

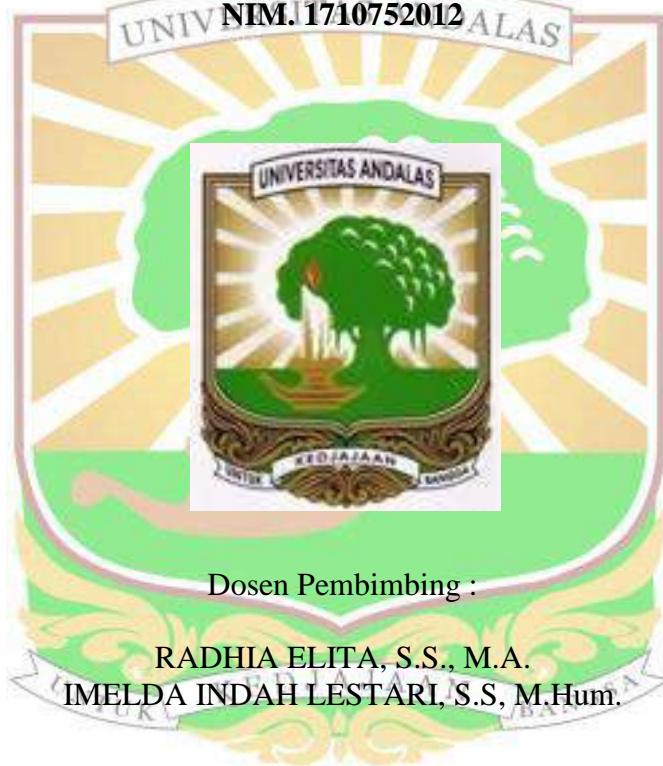
SKRIPSI

ANALISIS ONEE KOTOBA DALAM ANIME ONE PIECE KARYA ODA EIICHIRO

*Diajukan Untuk Memenuhi Salah Satu Syarat untuk
Memperoleh Gelar Sarjana Humaniora.*

Oleh

ARMA JANNATI
NIM. 1710752012



PROGRAM STUDI SASTRA JEPANG
FAKULTAS ILMU BUDAYA
UNIVERSITAS ANDALAS

2022

ABSTRAK

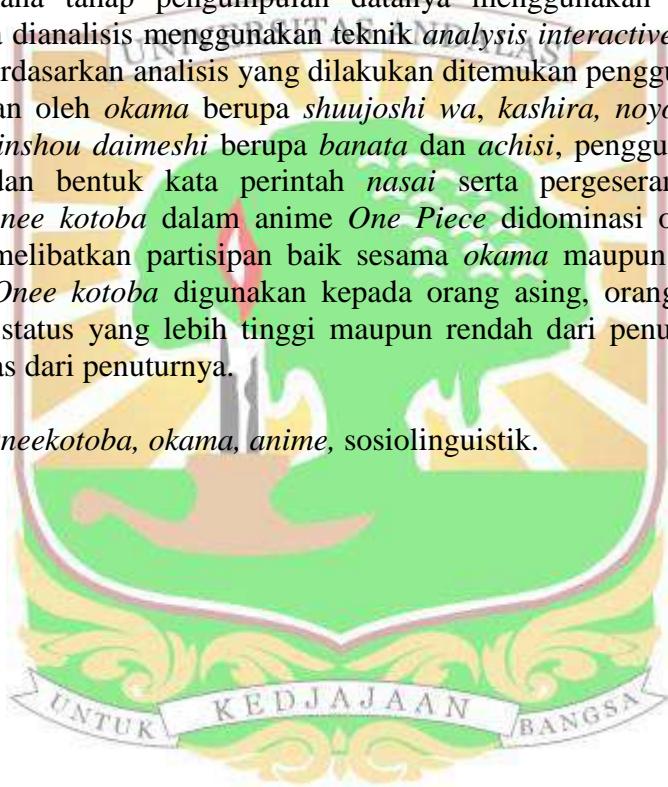
ANALISIS ONEE KOTOBA DALAM ANIME ONE PIECE

KARYA ODA EIICHIRO

Oleh : Arma Jannati

Penggunaan ragam bahasa oleh penuturnya menentukan identitas dari penutur tersebut, salah satunya bahasa *onee kotoba* yang digunakan oleh *okama*. Penelitian menggunakan teori Hideko Abe (2010) dan Senko K. Maynard (2016) untuk menganalisis jenis *onee kotoba*, dan teori Dell Hymes (2010) untuk menganalisis peristiwa tutur *onee kotoba*. Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif dimana tahap pengumpulan datanya menggunakan metode simak, kemudian data dianalisis menggunakan teknik *analysis interactive* dari Miles dan Huberman. Berdasarkan analisis yang dilakukan ditemukan penggunaan *shuujoshi* yang digunakan oleh *okama* berupa *shuujoshi wa*, *kashira*, *noyo*, *ne*, *yone*, *no*, penggunaan *ninshou daimeshi* berupa *banata* dan *achisi*, penggunaan *kandoushi* berupa *ara* dan bentuk kata perintah *nasai* serta pergeseran kata *hontou*. Penggunaan *onee kotoba* dalam anime *One Piece* didominasi oleh situasi non formal yang melibatkan partisipan baik sesama *okama* maupun *okama* dengan orang biasa. *Onee kotoba* digunakan kepada orang asing, orang dengan status sama, hingga status yang lebih tinggi maupun rendah dari penutur, merupakan bahasa identitas dari penuturnya.

Kata kunci : *Oneekotoba*, *okama*, *anime*, sosiolinguistik.



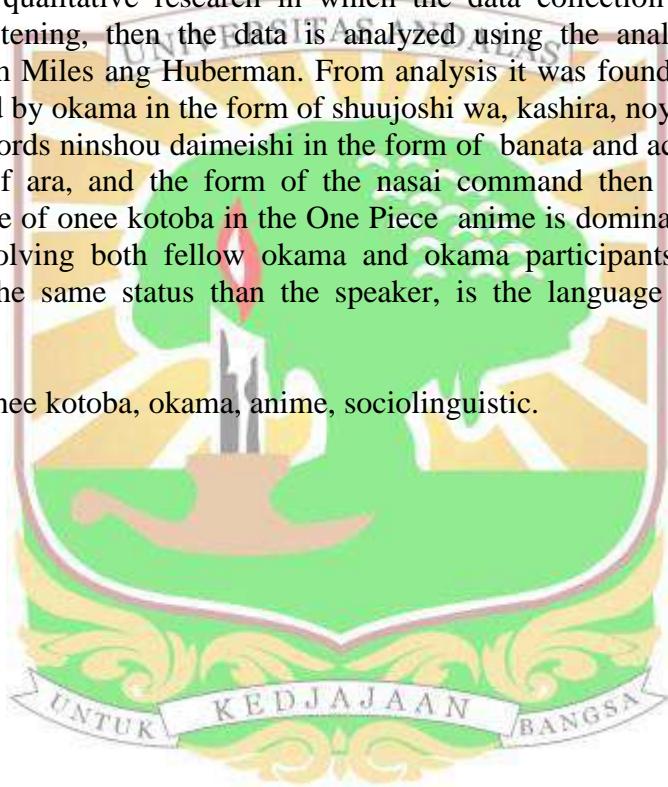
ABSTRACT

ONEE KOTOBA ANALYSIS IN ANIME ONE PIECE BY ODA EIICHIRO

By :Arma Jannati

The use of various languages by speakers determines the identity of these speakers, one of which is onee kotoba. This research uses the theory of Hideko Abe (2010) and Senko K. Maynard (2016) to analyze the types of onee kotoba, and Dell Hyemes (2010) theory to analyzing onee kotoba speech events. This research is a qualitative research in which the data collection stage uses the method of listening, then the data is analyzed using the analysis interactive technique from Miles ang Huberman. From analysis it was found that the use of shuujoshi used by okama in the form of shuujoshi wa, kashira, noyo, ne, yone, no, shifts in the words ninshou daimeishi in the form of banata and achisi, kondoushi in the from of ara, and the form of the nasai command then shifts the word hontou. The use of onee kotoba in the One Piece anime is dominated by informal situations involving both fellow okama and okama participants with ordinary people with the same status than the speaker, is the language identity of the speaker.

Keywords : Onee kotoba, okama, anime, sociolinguistic.



概要

尾田栄一郎によるアニメシリーズワンピース言語変種「オネエ言葉」の分析

アルマ ジャンナティ

話者によるさまざまな言語の使用は、話者のアイデンティティを決定します。研究では、阿部秀子(2010)とメイナード(2016)の理論を使用して、オネエことばのタイプを分析しハイムズ(2010)の理論を使用している。この往査は、データ収集段階でリスニングの方法を使用し、「Miles&Huberman」の「analysis interactive」手法を使用してデータを分析する定性的調査である。分析の結果、オカマが使用していた終助詞女性語の使用は終助詞「は」、「かしら」、「のよ」、「ね」、「よね」、「の」、認証代名詞の単語変更「ばなた」と「あちし」、感動し「あら」と単語の変更「本当」は「ほんちゅ」になる。ワンピースアニメでのオネエことばの使用は、仲間のオカマとオカマの参加者の両方が一般の人々と関係する非公式の状況によって支配されている。オネエことばは話者よりも高いまた低いステータスまで、同じステータスを持つ外国人に使用され、話者のアイデンティティ言語です。

キーワード： オネエことば、オカマ、アニメ、社会言語学。